

Dental Zirconia

Esthetic Colorant

For KATANA™ Zirconia



ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

I. Introduction

This IFU is for Esthetic Colorant. Esthetic Colorant is used for coloring pre-sintered zirconia structures and has 12 shade variations: (A plus, B plus, C plus, D plus, BROWN, ORANGE, BLUE, GRAY, VIOLET, WHITE, OPAQUE, and PINK).

II. Indications for Use

Esthetic Colorant is used for coloring pre-sintered zirconia structures made from KATANA Zirconia for the fabrication of all-ceramic restorations.

III. Composition

Water, Propane-1,2-diol, inorganic pigments, etc.

IV. Directions for Use

- To achieve consistent coloring results, any dust or grease must be removed from the surface of the pre-sintered zirconia before applying the liquid.
- Select the color shade.
- Make sure the lid is closed and shake the bottle well prior to use.
- Apply GRAY and BLUE to reproduce the enamel color of the occlusal surface and cusp.
- Apply ORANGE to reproduce mamelon color.
- Apply A plus, BROWN, etc to the main groove to reproduce the dentin color.
- Dry at 80-200°C (176-392°F) for at least 30 minutes.
- Sintering is performed according to the instruction manual of each zirconia.

【Precautions in use】

- Esthetic Colorant is only available with brush painting technique. Apply using a commercially available brush or brush pen. The dipping technique is not recommended.
- Do not mix each shade of Esthetic Colorant, but it is possible to apply each shade in layers to pre-sintered zirconia.

V. Remarks on Handling

Contraindications:

- If the patient is hypersensitive to zirconia or any other components, this product must not be used.

ESPAÑOL MODO DE EMPLEO

I. Introducción

Estas son las instrucciones de uso del producto Esthetic Colorant. Esthetic Colorant se usa para colorear estructuras de óxido de circonio presinterizadas y tiene 12 variaciones cromáticas: (A plus, B plus, C plus, D plus, BROWN, ORANGE, BLUE, GRAY, VIOLET, WHITE, OPAQUE y PINK).

II. Indicaciones de uso

Esthetic Colorant se usa para colorear estructuras de óxido de circonio presinterizadas elaboradas con KATANA Zirconia para fabricar las restauraciones de cerámica completa.

III. Composición

Agua, Propane-1,2-diol, pigmentos inorgánicos, etc.

IV. Instrucciones de uso

- Para obtener unos resultados cromáticos homogéneos, se debe eliminar el polvo y la grasa de la superficie del óxido de circonio presinterizado antes de aplicar el líquido.
- Seleccionar el tono del color.
- Asegurarse de que la tapa está cerrada y agitar bien el frasco antes de usar.
- Aplicar GRAY y BLUE para reproducir el color del esmalte de la superficie oclusal y la cúspide.
- Aplicar ORANGE para reproducir el color del mamelón.
- Aplicar A plus, BROWN, etc. en el surco principal para reproducir el color de la dentina.
- Secar a 80-200 °C (176-392 °F) durante 30 minutos como mínimo.
- La sinterización se hace siguiendo las instrucciones de uso de cada óxido de circonio.

【Precaución durante el uso】

- Esthetic Colorant solo está disponible con la técnica del maquillaje con pincel. Aplicar usando un pincel o rotulador con punta de pincel disponible en los comercios. No se recomienda la técnica de infiltración.
- No mezclar los colores Esthetic Colorant entre sí. Siempre que sea posible, se deberá aplicar de manera individual en capas sobre el óxido de circonio presinterizado.

V. Observaciones sobre la manipulación

Contraindicaciones:

- Si el paciente es hipersensible a la zirconia o a cualquier otro componente, no se deberá utilizar este producto.

Advertencia:

- Si el paciente o el profesional especialista mostraran una reacción hipersensible, tal como sarpullido, dermatitis, etc., deje de utilizar el producto y consulte a un médico inmediatamente.

Atención:

- No tocar la piel ni los ojos durante el uso.
- Si el producto entra en contacto con tejidos del organismo, se deben tomar las medidas siguientes:

Warning:

- If the patient or the dental professional demonstrates a hypersensitivity reaction, such as rash, dermatitis etc., discontinue use of the product and seek medical attention immediately.

Caution:

- Do not touch the skin or eyes when using.
- If the product touches human body tissues, take the following actions:
 - <If the product gets in the eye>
 - Immediately wash the eye with plenty of water and consult a physician.
 - <If the product comes in contact with the skin>
 - Immediately rinse with plenty of soapy water.
- Do not mix this liquid with other products.
- Precautions for CMR substance (in accordance with CLP Regulation: Regulation (EC) No 1272/2008)
 - Read precautions in this instruction for use.
 - Do not handle until all safety precautions have been read and understood.
 - Use personal protective equipment as required.
 - If exposed or concerned: Get medical advice/attention.
 - Store locked up.
 - Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/ international regulation.

Storage:

- Store in a cool and dry place. Keep away from direct sunlight.
- The product should be stored at 10-30°C (50-86°F).
- After opening this product, be sure to keep the bottle lid tightly closed.

[WARRANTY]

Kuraray Noritake Dental Inc. will replace any product that is proven to be defective. Kuraray Noritake Dental Inc. does not accept liability for any loss or damage, direct, consequential or special, arising out of the application or use of or the inability to use these products. Before using, the user shall determine the suitability of the products for the intended use and the user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

[NOTE]

If a serious accident attributable to this product occurs, report it to the manufacturer’s authorized representative shown below and the regulatory authorities of the country in which the user patient resides.

Refills do not include instructions for use (IFU). We provide the IFU in electronic format on the dedicated eIFU website.

"KATANA" is a trademarks of NORITAKE CO., LIMITED.

MD	Medical Device
------------------------	----------------

FRANÇAIS MODE D'EMPLOI

I. Introduction

Ce mode d'emploi est pour le produit Esthetic Colorant. Esthetic Colorant est utilisé pour la coloration des structures en zircone pré-frittée et comporte 12 variations de teintes : (A plus, B plus, C plus, D plus, BROWN, ORANGE, BLUE, GRAY, VIOLET, WHITE, OPAQUE et PINK).

II. Indications d'utilisation

Esthetic Colorant est utilisé pour la coloration des structures en zircone pré-frittée fabriquées à partir de KATANA Zirconia pour la fabrication de restaurations tout-céramique.

III. Composition

Eau, Propane-1,2-diol, pigments inorganiques, etc.

IV. Instructions

- Pour obtenir des résultats de coloration cohérents, toute poussière ou graisse doit être éliminée de la surface de la zircone pré-frittée avant d'appliquer le liquide.
- Sélectionnez le ton de la couleur.
- Assurez-vous que le bouchon est fermé et secouez bien la bouteille avant de l'utiliser.
- Appliquez GRAY et BLUE pour reproduire la couleur de l'émail de la surface occlusale et de la cuspidé.
- Appliquez ORANGE pour reproduire la couleur du mamelon.
- Appliquez A plus, BROWN, etc. sur la rainure principale pour reproduire la couleur de la dentine.
- Sécher à 80-200°C (176-392°F) pendant au moins 30 minutes.
- Le frittage est effectué selon le mode d'emploi de chaque zircone.

【Précautions d'emploi】

- Esthetic Colorant est uniquement disponible avec la technique de peinture au pinceau. Appliquez à l'aide d'un pinceau ou d'un feutre pinceau disponible dans le commerce. La technique du trempage n'est pas recommandée.
- Ne mélangez pas chaque teinte de Esthetic Colorant, mais il est possible d'appliquer chaque teinte en couches sur la zircone pré-frittée.

V. Remarques sur la manipulation

Contre-indications:

- Si le patient est hypersensible au zircone ou à d'autres composants, ce produit ne doit pas être utilisé.

Avertissement:

- Si le patient ou le professionnel des soins dentaires manifeste une réaction d'hypersensibilité, tels qu'une éruption cutanée, une dermatite, etc cessez d'utiliser le produit et consulter un médecin immédiatement.

Attention:

- Ne touchez pas la peau ou les yeux lors de l'utilisation.
- Si le produit touche les tissus du corps humain, prenez les mesures suivantes :
 - <Si le produit entre en contact avec les yeux>
 - Laver immédiatement l'œil avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.

- <Si le produit entre en contact avec la peau>
 - Rincer immédiatement avec beaucoup d'eau savonneuse.

3) Ne mélangez pas ce liquide avec d'autres produits.

Stockage:

- Stockez dans un endroit frais et sec. Conservez à l'écart de la lumière du soleil.
- Le produit doit être stocké dans une plage de température de 10-30°C (50-86°F).
- Après avoir ouvert ce produit, veillez à garder le bouchon de la bouteille bien fermé.

[GARANTIE]

Kuraray Noritake Dental Inc. s'engage à remplacer tout produit défectueux. Kuraray Noritake Dental Inc. décline toute responsabilité en cas de pertes ou dommages directs ou indirects, ou inhabituels découlant de l'utilisation du produit ou d'une utilisation inappropriée. Avant utilisation, l'utilisateur s'engage à vérifier que les produits sont bien appropriés à l'usage qu'il compte en faire et l'utilisateur endosse tous risques et responsabilités associés.

[REMARQUE]

Si un accident sérieux imputable à ce produit a lieu, le rapporter au représentant agréé du fabricant indiqué ci-dessous ainsi qu'aux autorités régulatrices du pays dans lequel l'utilisateur/patient réside.

La recharge ne comprend pas les instructions d'utilisation (IFU). Nous fournissons l'IFU sous forme électronique sur le site Web eIFU dédié.

«KATANA» est une marque de NORITAKE CO., LIMITED.

MD	Dispositif médical
------------------------	--------------------

Kuraray Noritake Dental Inc.

300 Higashiyama, Miyoshi-cho, Miyoshi, Aichi 470-0293, Japan
TEL +81-561-32-8953 FAX +81-561-32-8976

EC REP EMERGO EUROPE

Prinsessegracht 20, 2514 AP The Hague, The Netherlands

Kuraray Europe GmbH

(Importer for EC)
Philipp-Reis-Str. 4, 65795 Hattersheim am Main, Germany

US Distributed by Kuraray America, Inc.

32 Old Slip, 7th Floor, New York, NY 10005

Caution: Federal (U.S.A.) law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.



www.kuraraynoritake.eu



1639

Rx Only

ITALIANO ISTRUZIONI PER L'USO

I. Introduzione

Le presenti istruzioni riguardano l'uso di Esthetic Colorant. Esthetic Colorant è utilizzato per la colorazione di strutture in ossido di zirconio pre-sinterizzato ed è disponibile in 12 varianti di colore: (A plus, B plus, C plus, D plus, BROWN, ORANGE, BLUE, GRAY, VIOLET, WHITE, OPAQUE e PINK).

II. Indicazioni per l'uso

Esthetic Colorant è utilizzato per la colorazione di strutture in ossido di zirconio pre-sinterizzato, prodotte in KATANA Zirconia per realizzare restauri in ceramica integrale.

III. Composizione

Acqua, Propane-1,2-diol, pigmenti inorganici, ecc.

IV. Istruzioni per l’uso

- Per ottenere una colorazione uniforme, prima di applicare il liquido eliminare eventuale polvere o grasso dalla superficie dell'ossido di zirconio pre-sinterizzato.
- Scegliere la tonalità di colore.
- Accertarsi che il coperchio sia chiuso e agitare bene il contenitore prima dell'impiego.
- Applicare GRAY e BLUE per riprodurre il colore dello smalto della superficie occlusale e del margine.
- Applicare ORANGE per riprodurre il colore dei mammelloni.
- Applicare A plus, BROWN, ecc. al solco principale per riprodurre il colore della dentina.
- Asciugare a 80-200°C (176-392°F) per almeno 30 minuti.
- La sinterizzazione è eseguita in base alle istruzioni per l'uso di ciascun ossido di zirconio.

【Precauzioni per l'uso】

- Esthetic Colorant è disponibile esclusivamente con tecnica di colorazione a pennello. Applicare servendosi di un pennello o di una penna disponibili in commercio. Non si consiglia il ricorso alla tecnica di immersione.
- Non mescolare le sfumature di Esthetic Colorant, ma è possibile applicare ciascuna sfumatura a strati sull'ossido di zirconio pre-sinterizzato.

V. Note relative alla manipolazione

Controindicazioni:

• Se il paziente è ipersensibile all’ossido di zirconio o a qualsiasi altro componente, il presente prodotto non deve essere usato.

Avvertenza:

• Se il paziente o il professionista del settore mostra una reazione di ipersensibilità come eruzione cutanea, dermatite ecc., sospendere l’uso del prodotto e richiedere immediatamente il parere di un medico.

Attenzione:

- Durante l'uso non toccare la pelle né gli occhi.
- In caso di contatto del prodotto con tessuti del corpo umano, agire come segue:

<In caso di contatto con gli occhi> lavare immediatamente gli occhi con abbondante acqua e consultare un medico.

DEUTSCH GEBRAUCHSINFORMATION

I. Einleitung

Diese Gebrauchsanweisung gilt für Esthetic Colorant. Esthetic Colorant wird für die Einfärbung vorgesinterter Zirkonoxidgerüste verwendet und ist in 12 Farbtönen verfügbar: A plus, B plus, C plus, D plus, BROWN, ORANGE, BLUE, GRAY, VIOLET, WHITE, OPAQUE und PINK.

II. Anwendungsgebiete

Esthetic Colorant ist für die Einfärbung vorgesinterter Zirkonoxidgerüste aus KATANA Zirconia zur Herstellung vollkeramischer Restaurationen vorgesehen.

III. Zusammensetzung

Wasser, Propane-1,2-diol, anorganische Pigmente u. a.

IV. Gebrauchsanweisung

- Um gleichmäßige Farbergebnisse zu erreichen, müssen vor dem Auftragen der Flüssigkeit sämtliche Staubpartikel und Fett von der Oberfläche des vorgesinterten Zirkonoxids entfernt werden.
- Den Farbton auswählen.
- Sicherstellen, dass der Deckel fest verschlossen ist, und die Flasche vor Gebrauch gut schütteln.
- Die Farbtöne GRAY und BLUE auftragen, um die Schmelzfarbe der Okklusalfäche und Höcker zu reproduzieren.
- Zur Reproduktion der Mamelonfarbe ORANGE auftragen.
- Zur Reproduktion der Dentinfarbe A plus, BROWN auf die Fossa auftragen.
- Für mindestens 30 Minuten bei 80–200 °C (176-392 °F) trocknen.
- Das Sintern wird nach der Gebrauchsanweisung des jeweiligen verwendeten Zirkonoxids durchgeführt.

【Vorsichtsmaßnahmen bei der Anwendung】

- Esthetic Colorant ist nur für die Pinseltechnik verfügbar. Für das Auftragen einen im Handel erhältlichen Pinsel oder Pinselstift verwenden. Die Tauchtechnik wird nicht empfohlen.
- Die Farbtöne von Esthetic Colorant nicht miteinander mischen; jede Farbe kann aber als separate Schicht auf vorgesintertes Zirkonoxid aufgetragen werden.

V. Anmerkungen zur Handhabung

Gegenanzeigen:

• Wenn bei dem Patienten eine Überempfindlichkeit gegen Zirkonoxid oder andere Komponenten vorliegt, darf das Produkt nicht verwendet werden.

Warnung:

• Wenn bei dem Patienten oder der zahntechnischen Fachkraft Überempfindlichkeitsreaktionen, wie z. B. Ausschlag, Dermatitis usw., auftreten, die Nutzung des Produkts einstellen und sofort einen Arzt konsultieren.

Vorsicht:

- Bei der Anwendung nicht mit der Haut oder den Augen berühren.

- <In caso di contatto del prodotto con la pelle>

Sciacquare immediatamente con abbondante acqua e sapone.

3) Non mescolare questo liquido con altri prodotti.

Conservazione:

- Conservare il prodotto in luogo fresco ed asciutto. Tenere il prodotto lontano dalla luce diretta del sole.
- Il prodotto deve essere conservato a 10-30 °C (50-86 °F).
- Dopo l'apertura di questo prodotto accertarsi di tenere il coperchio del contenitore ben chiuso.

[GARANZIA]

Kuraray Noritake Dental Inc. sostituirà qualsiasi prodotto che dovesse risultare difettoso. Kuraray Noritake Dental Inc. non si assume alcuna responsabilità per perdita o danni diretti, conseguenti o particolari, causati dall'applicazione, dall'utilizzo o dall'incapacità a utilizzare questi prodotti. Prima di utilizzare i prodotti, l'operatore deve verificare che gli stessi siano adatti all'uso che ne intende fare, assumendosi tutti i rischi e le responsabilità che ne conseguono.

[NOTA]

Se accade un incidente grave imputabile a questo prodotto, fare rapporto al rappresentante autorizzato del produttore mostrato in basso e alle autorità competenti nel Paese in cui risiede l'utente/il paziente.

La ricarica non include le istruzioni per l'uso (IFU). Forniamo le IFU in formato elettronico sul sito Web eIFU dedicato.

"KATANA" è un marchio di NORITAKE CO., LIMITED.

IMD	Dispositivo medico
------------	--------------------

IMD	Dispositivo medico
------------	--------------------

IMD	Dispositivo medico
------------	--------------------

IMD	Dispositivo medico
------------	--------------------

IMD	Dispositivo medico
------------	--------------------

IMD	Dispositivo medico
------------	--------------------

- Falls das Produkt in Kontakt zu menschlichem Gewebe kommt, sind folgende Maßnahmen zu ergreifen:

<Bei Kontakt mit den Augen>

Das Auge sofort mit viel Wasser ausspülen und ärztlichen Rat einholen.

<Bei Kontakt mit der Haut>

Sofort mit viel Wasser und Seife waschen.
- Diese Flüssigkeit nicht mit anderen Produkten mischen.
- Lagerung:**
 - An einem kühlen und trockenen Ort lagern. Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten.
 - Das Produkt sollte bei 10-30 °C (50-86 °F) aufbewahrt werden.
 - Nach Öffnen des Produkts sicherstellen, dass der Flaschendeckel immer dicht verschlossen wird.

[GARANTIE]

Kuraray Noritake Dental Inc. erklärt sich zum Ersatz nachweislich mangelhafter Produkte bereit Kuraray Noritake Inc. übernimmt keine Haftung für Verluste oder Schäden, einschließlich Direkt- Folge- und Einzelfallschäden, die sich aus der Anwendung oder dem Gebrauch oder der Unfähigkeit zum Gebrauch dieser Produkte ergeben. Vor Gebrauch hat der Benutzer sich von der Eignung der Produkte für den vorgesehenen Gebrauch zu überzeugen; in diesem Zusammenhang übernimmt der Benutzer sämtliche Risiken und Verpflichtungen.

[HINWEIS]

Melden Sie einen schwerwiegenden Vorfall, der diesem Produkt zugeordnet werden kann, dem nächstehend genannten bevollmächtigten Vertreter des Herstellers und den Aufsichtsbehörden in dem Land, in dem der Benutzer/Patient lebt. Nachfüllung enthält keine Gebrauchsanweisung. Wir stellen die Gebrauchsanweisung in elektronischer Form auf der speziellen eIFU-Website zur Verfügung. "KATANA" ist ein Warenzeichen von NORITAKE CO., LIMITED.

IMD	Medizinprodukt
------------	----------------

NEDERLANDS GEBRUIKSAANWIJZING

I. Inleiding

Dit is de gebruiksaanwijzing voor Esthetic Colorant. Esthetic Colorant wordt gebruikt voor het inkleuren van voorgesinterde zirkoniumdioxidestructuren en is er in 12 kleurtintvarianten: (A plus, B plus, C plus, D plus, BROWN, ORANGE, BLUE, GRAY, VIOLET, WHITE, OPAQUE en PINK).

II. Indicaties voor gebruik

Esthetic Colorant wordt gebruikt voor het inkleuren van voorgesinterde zirkoniumdioxidestructuren gemaakt van KATANA Zirconia voor de vervaardiging van volledig keramische restauraties.

III. Samenstelling

Water, Propane-1,2-diol, anorganische pigmenten, etc.

IV. Gebruiksaanstructie

- Verwijder stof of vet van het oppervlak van het voorgesinterde zirkoniumdioxide voor het aanbrengen van de vloeistof, voor constante inkleuringsresultaten.
- Kies de gewenste kleurtint.
- Zorg dat de dop gesloten is en schud het flesje goed voor gebruik.
- Breng GRAY en BLUE aan voor het nabootsen van de glazuurkleur van het occlusale oppervlak en de knobbel.
- Breng ORANGE aan voor het nabootsen van de mamelonkleur.
- Breng A plus, BROWN etc. aan in de hoofdssuur om de dentinekleur na te bootsen.
- Droog bij 80-200°C (176-392°F), gedurende minimaal 30 minuten.
- Sinter het materiaal volgens de gebruiksaanwijzing van het desbetreffende zirkoniumdioxidemateriaal.

【Voorzorgsmaatregelen bij gebruik】

- Esthetic Colorant is alleen verkrijgbaar voor het aanbrengen met een kwastje. Breng het materiaal aan met een in de handel verkrijgbaar kwastje of een penkwast. Het is niet aan te raden om te werken met onderdampelen.
- Meng de verschillende kleurtinten van Esthetic Colorant niet door elkaar. Het is wel mogelijk om op voorgesinterd zirkoniumdioxide iedere kleurtint aan te brengen in lagen.

V. Kanttekeningen bij gebruik

Contra-indicaties:

• Wanneer de patiënt overgevoelig is voor zirkoniumoxide of een van de andere componenten, dient dit product niet gebruikt te worden.

Waarschuwing:

• Indien de patiënt of de tandheelkundige professional een overgevoeligheidsreactie laat zien, bijvoorbeeld huiduitslag, dermatitis enz., stop dan met gebruik van het product en roep onmiddellijk medische hulp in.

Voorzichtig:

- Laat het materiaal bij gebruik niet in contact komen met de huid of de ogen.
- Neem bij contact van het product met lichaamsweefsels direct de volgende maatregelen:

TÜRKÇE KULLANIM KILAVUZU

I. Giriş

Bu kullnala talimatları Esthetic Colorant içindir. Esthetic Colorant ön sinterlemesi yapılmış zirkonyum yapıları renklendirmek için kullanılır ve 12 renk varyasyonuna sahiptir: (A plus, B plus, C plus, D plus, BROWN, ORANGE, BLUE, GRAY, VIOLET, WHITE, OPAQUE ve PINK).

II. Kullanım Endikasyonları

Esthetic Colorant, tam seramik restorasyonların üretimi için kullanılan KATANA Zirconia'dan üretilmiştir ve ön sinterlemesi yapılmış zirkonyum yapıları renklendirmek için kullanılır.

III. Bileşim

Su, Propane-1,2-diol, inorganik pigmentler, vb.

IV. Kullanım Kılavuzu

- Tutarlı renklendirme sonuçları elde etmek için, sıvıyı uygulamadan önce, ön sinterlemesi yapılmış zirkonyum yüzeyindeki olası tozlar ve yağlar temizlenmelidir.
- Renk tonunu seçin.
- Şişe kapağının kapalı olduğundan emin olun ve kullanmadan önce şişeyi iyice çalkalayın.
- Oklüzal yüzeyin ve kaspın mine rengini elde etmek için GRAY ve BLUE uygulayın.
- Mamelon rengini elde etmek için ORANGE uygulayın.
- Dentin rengini elde etmek için ana oyuğa A plus, BROWN, vb. uygulayın.
- 80-200°C (176-392°F) sıcaklıkta en az 30 dakika süreyle kurutun.
- Sinterleme işlemi her zirkonyumun kendi kullanma talimatları içinde tarif edildiği biçimde yapılır.

【Kullanımda alınacak önlemler】

- Esthetic Colorant sadece fırçayla boyama tekniğine uygundur. Piyasadan temin edebileceğiniz bir fırça veya bir fırça kalem ile uygulayın. Daldırma tekniği önerilmez.
- Esthetic Colorant'nın renklerini birbirleriyle karıştırmayın, ancak ön sinterlemesi yapılmış zirkonyumun üstüne her rengi ayrı bir katman olarak uygulayabilirsiniz.

V. Kullanıma İlişkin Notlar

Kontrendikasyonlar:

• Bu ürün, hastanın zirkonyaya veya ürünün herhangi diğer bir bileşenine karşı aşırı hassasiyeti bulunması durumunda kullanılmamalıdır.

Uyarı:

• Hastada veya dental uzmanda, kızarıklık veya dermatit vs. gibi herhangi bir aşırı hassasiyet seek medical attention immediately reaksiyonu görülmesi durumunda ürünün kullanımına derhal son verilip, tıbbi yardım alınmalıdır.

Dikkat:

- Kullanırken cilde veya gözlere temas etmeyin.
- Ürün insan dokularına temas ederse, aşağıdakileri uygulayın:

<Ürün göze kaçarsa>

Gözü hemen bol su ile yıkayın ve bir doktora başvurun.

<Ürün cilde temas ederse>

Sabunlu suyla iyice yıkayın.

<Bij contact met de ogen>

Direct afspoelen met veel water en een arts raadplegen.

<Bij contact met de huid>

Direct afwassen met veel water en zeep.

- Meng deze vloeistoffen niet met andere producten.

Opslag:

- Bewaar op een koele en droge plaats. Uit direct zonlicht houden.
- Het product dient opgeslagen te worden op 10-30 °C(50-86 °F).
- Neem de dop van de fles steeds goed gesloten nadat de verpakking voor het eerst geopend is.

[GARANTIE]

Kuraray Noritake Dental Inc. vervangt ieder aantoonbaar defect product. Kuraray Noritake Dental Inc. accepteert geen aansprakelijk voor directe of indirecte schade of eventuele vervolgschade die ontstaat door een onjuist of ondeskundig gebruik van dit product. Voor gebruik moet de gebruiker de geschiktheid van de producten voor de betreffende indicatie(s) controleren en de aansprakelijkheid voor alle daaruit voortvloeiende risico's voor zijn/haar rekening nemen.

[OPMERKING]

Rapporteer een ernstig voorval, dat aan dit product toegewezen kan worden, bij de onderstaande gevolmachtigde van de fabrikant en de toezichhoudende autoriteiten in het land, waar de gebruiker/patiënt woont.

Bijvullen bevat geen gebruiksinstructies (IFU). We bieden de IFU in elektronisch formaat op de speciale eIFU-website.

"KATANA" is een handelsmerk van NORITAKE CO., LIMITED.

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Medisch hulpmiddel
------------	--------------------

IMD	Tıbbi cihaz
------------	-------------

IMD	Tıbbi cihaz
------------	-------------

IMD	Tıbbi cihaz
------------	-------------

IMD	Tıbbi cihaz
------------	-------------

IMD	Tıbbi cihaz
------------	-------------